

# AMNISTÍA INTERNACIONAL

## COMUNICADO DE PRENSA

Índice AI: ASA 21/042/2004 (Público)  
Servicio de Noticias: 237/04  
<http://web.amnesty.org/library/Index/ESLASA210422004>

**Embargado hasta las 00:01 horas GMT del 7 de octubre de 2004.**

### **Indonesia: El éxito de las elecciones enmascara la situación en Aceh (Nanggroe Aceh Darussalam)**

Mientras en el resto de Indonesia se celebran las primeras elecciones presidenciales directas, en su provincia más occidental reina el caos. Homicidios políticos, torturas y asaltos armados a casas y pueblos destrozan la vida de los habitantes de Aceh y obligan a miles de ellos a huir.

“Prácticamente no hay ningún aspecto de la vida en la provincia en donde no se hayan cometido graves abusos contra los derechos humanos desde que se declaró el estado de emergencia militar”, ha afirmado la directora del Programa Regional para Asia, Ingrid Massage, comentando un nuevo informe de Amnistía Internacional sobre Nanggroe Aceh Darussalam (NAD). “Pero la mayoría de estos numerosos abusos pasan desapercibidos para el mundo exterior”.

Un agricultor contó a Amnistía Internacional que a su hermano de 25 años, Ilhami, lo mataron a tiros unos soldados cuando cortaba hierba para sus vacas en abril de 2004. Otro hombre presencié cómo a un muchacho de 16 años, Muliadi, que trató de huir cuando un soldado lo llamó mientras trabajaba en un arrozal, le dispararon en el muslo y lo capturaron. Se desconoce su paradero.

“El ejército apenas se preocupa de la seguridad de la población civil”, ha dicho Ingrid Massage. “Los jóvenes corren especial peligro, pues son sospechosos de pertenecer al Movimiento Aceh Libre (*Gerakan Aceh Merdeka*, GAM). Nos han hablado de hombres, mujeres y niños a los que han obligado a tomar parte en operaciones militares como guías y escudos humanos. Las mujeres y las niñas, además, son violadas y sometidas a otros tipos de violencia sexual”.

La emergencia militar en Aceh se redujo a emergencia civil en mayo de este año, pero los informes de abusos continúan. En los últimos 16 meses han sido detenidos varios miles de presuntos miembros o simpatizantes del GAM. Muchos cientos han sido condenados a prisión tras juicios sin garantías, a menudo basándose en confesiones conseguidas bajo tortura.

El GAM también comete graves abusos contra los derechos humanos, como la toma de rehenes, y recluta a menores para que actúen de espías, tomen parte en incendios provocados y lleven a cabo las tareas domésticas.

A pesar de los abusos y de las privaciones que genera el conflicto, las agencias de ayuda se encuentran con graves restricciones a la hora de trabajar en Aceh, y a los observadores internacionales

de derechos humanos no se les permite el acceso a la región.

"Indonesia se enorgullece de sus avances para convertirse en un Estado democrático, pero para los habitantes de Aceh casi nada ha cambiado. Viven en una zona de conflicto olvidada y sufren diariamente terribles abusos contra sus derechos humanos, con pocas oportunidades de conseguir ayuda", ha dicho Ingrid Massage.

Ante esta situación, cientos de habitantes de Aceh huyen a la vecina Malaisia. Al llegar, se arriesgan a ser detenidos y reclusos en sórdidos centros de inmigración. Malaisia ha llegado incluso a devolver a refugiados de Aceh en varias ocasiones, a pesar de que las leyes internacionales prohíben la devolución de personas a situaciones en las que pueden sufrir graves violaciones de derechos humanos.

Amnistía Internacional insta al nuevo presidente de Indonesia a que declare públicamente su oposición a las violaciones de derechos humanos y establezca un equipo de expertos independientes al más alto nivel para llevar a cabo una investigación sobre los abusos contra los derechos humanos cometidos en Aceh. También es fundamental que se permita a los grupos humanitarios y de derechos humanos –incluidos los expertos de la ONU– visitar la región. Los gobiernos extranjeros deben aumentar radicalmente la presión sobre Indonesia para que el país abra a Aceh al examen de expertos en derechos humanos, permita a las agencias de ayuda que lleven a cabo su labor y haga responder de sus actos a todo el que viole los derechos humanos.

El informe *Indonesia: New military operations, old patterns of abuse in Aceh (Nanggroe Aceh Darussalam, NAD)* se encuentra (sólo en inglés) en:  
<http://web.amnesty.org/library/index/engasa210332004>

### **Información complementaria**

En mayo de 2003 se declaró el estado de emergencia militar en la provincia indonesia de Nanggroe Aceh Darussalam (NAD, conocida como Aceh). Se suspendió el gobierno civil y se inició una masiva operación de contrainsurgencia contra el grupo armado independentista Movimiento Aceh Libre (*Gerakan Aceh Merdeka*, GAM). El año siguiente fue uno de los más sangrientos de los 28 de conflicto en Aceh. En mayo de 2004, la emergencia militar pasó a ser emergencia civil.

Documento público

\*\*\*\*\*

**Si desean más información pónganse en contacto con la oficina de prensa de Amnistía Internacional en Londres, llamando al número + 44 20 7413 5566, o visiten <http://news.amnesty.org>. Para los documentos y comunicados de prensa traducidos al español consulten <http://web.amnesty.org/library/eslindex>.**